

**ОТРАЖЕНИЕ ДИНАМИКИ СТЕРЕОТИПОВ СЕМЕЙНЫХ РОЛЕЙ В СРЕДСТВАХ
МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ БЕЛАРУСИ: ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ**

Жизневская О.Н.

*Минский государственный лингвистический университет,
Беларусь, Минск*

Изменения в жизни общества находят отражение, в первую очередь, в СМИ. Появление в медиатекстах таких номинаций, как мама-инкубатор, «декретный папа» и многих других свидетельствует о новых тенденциях в институте современной семьи, обусловленных экстралингвистическими факторами, что, безусловно, требует учета в практике преподавания РКИ.

Ключевые слова: *стереотипы семейных ролей, СМИ, медиатекст, лингводидактический аспект, преподавание РКИ*

**REFLECTION OF DYNAMICS OF STEREOTYPES OF FAMILY ROLES IN MASS
MEDIA OF BELARUS: LINGUISTIC DIAGNOSTIC ASPECT**

Zhivnevskaya O.N.

*Minsk State Linguistic University,
Belarus, Minsk*

Changes in the life of society are reflected, first of all, in the media. The appearance in media texts of such nominations as mother incubator, "maternity father" and many others testifies to new trends in the institute of the modern family, caused by extralinguistic factors, which, of course, requires consideration in the practice of teaching RFL.

Key words: *stereotypes of family roles, media, media text, linguodidactic aspect, teaching of RFL*

Как известно, появление и функционирование новых слов и словосочетаний в медиатекстах напрямую зависит от экстралингвистических явлений, которые стоят за этими словами и словосочетаниями. Изменения в экономической жизни общества, социальной политике государства, демографические процессы, достижения в области медицины – все эти и другие факторы оказывают влияние на институт семьи, способствуя развитию новых номинаций семейных ролей и семьи в целом. Анализ показывает, что наиболее активно в медиатекстах пополняются группы номинаций, связанные с развитием вспомогательных репродуктивных технологий, а также номинации, обусловленные перераспределением традиционных семейных ролей и расширением воспитательных функций отца. Все это требует учета и отражения в практике преподавания РКИ, поскольку

медиа́текст является одним из важных средств обучения русскому языку иностранных учащихся. Приведем фрагменты собственных учебно-методических разработок, построенных на основе текстов СМИ на семейную тематику, в которых отражена динамика стереотипов ключевых семейных ролей – матери и отца.

Пример 1. Тема «Научные, правовые и этические аспекты суррогатного материнства»
(уровень учащихся – В2–С1)

Лексика

Суррогатная мать

Генетическая мать

Биологическая мать

Потенциальные родители

Передавать-передать генетический материал ребенку

Вынашивать-выносить ребенка

Рожать-родить ребенка

ЭКО – экстракорпоральное оплодотворение

Подсаживать-подсадить эмбрион (кому? куда)

Задание 1. Прочитайте текст.

В жизни бывают разные обстоятельства, которые сложно преодолеть. Это касается и женщин, лишенных возможности выносить и родить малыша. Но на сегодняшний день медицина достигла многих высот, и суррогатное материнство в их числе.

Алгоритм процесса

Вначале осуществляется процедура ЭКО – в лабораторных условиях соединяют мужскую сперму с женской яйцеклеткой, затем готовый эмбрион подсаживается в матку другой женщине (суррогатной маме). Она вынашивает и рождает малыша.

Какой должна быть суррогатная мать?

Женщина должна быть в возрасте между 20 и 37 годами. У нее обязательно должны быть дети и не один, стабильное психическое и физическое состояние здоровья. Она не должна курить или употреблять спиртных напитков, а также обязана выполнять все требования врачей и сдавать в необходимый срок анализы. Будущие родители должны быть спокойны за поведение суррогатной мамы, а также быть уверенными в ее честности и порядочности, относительно не рожденного крохи.

Сколько стоит суррогатное материнство?

Определённая сумма денежного вложения колеблется в пределах от 50 до 100 тысяч евро. Сюда входят затраты на обследование, содержание матери в нужных условиях, обеспечение ее определенными удобствами. Например, снятие квартиры на весь период вынашивания

малыша. Для поиска подходящих кандидатур существуют специальные клиники, можно выбрать из близкого окружения или через интернет и наконец, воспользоваться базами суррогатных матерей.

Гарантии исполнения обязательств обеих сторон

Важно наличие договора между исполнителем (суррогатная мать) и заказчиком (потенциальными родителями). Необходимо каждую деталь обговорить и прописать в документе (по материалам статьи «Суррогатное материнство: за и против» от 01.09.2014, сайт «Империя мам»).

Задание 2. Ответьте на вопросы по тексту.

1. В каких случаях люди прибегают к услугам суррогатных матерей?
2. Какие требования предъявляются к суррогатной матери?
3. Каковы правовые и материальные аспекты суррогатного материнства?

Задание 3. Заполните таблицу «Суррогатное материнство: за и против», распределив приведенные высказывания по двум группам. Приведите свои аргументы в пользу (против) суррогатного материнства

ЗА	ПРОТИВ

- 1) вынашивание и рождение суррогатной матерью чужого ребенка очень плохо сказывается на психике женщины, оскорбляя ее чувства;
- 2) для бездетных пар этот путь единственным выходом является из сложившейся ситуации;
- 3) вынашивание чужого ребенка за материальное вознаграждение расценивается как торговля детьми. Малыш превращается товар, а все трудности беременности достаются исполнителю, а заказчик получает готовый результат;
- 4) суррогатной матерью может стать ближайшая родственница или подруга, тогда вся процедура не будет стоить так дорого;
- 5) у женщины, являющейся биологической матерью, нет связи с новорожденным. У нее могут отсутствовать чувство привязанности, так как кроха родился от чужой женщины;
- 6) суррогатное материнство не является естественным природным процессом;
- 7) суррогатная мать может оказать негативное влияние в психологическом плане на отца ребенка, тем самым подвергнув семью риску распада;
- 8) с позиции православия и мусульманства суррогатное материнство приводит к искажению брака, нарушая процесс зачатия;

9) материнский инстинкт либо есть, либо его нет, и не важно, сама рожала женщина ребенка или нет. Ведь бездетные пары уже давно наполнены чувством любви, только ждут момента, когда ее проявить (там же).

Задание 4. В средствах массовой информации можно встретить разные оценочные номинации окказионального характера, называющие суррогатных матерей и выношенных и рожденных ими детей. Познакомьтесь с некоторыми из них и скажите, какие из номинаций, на ваш взгляд, являются наиболее точными. Какая оценка (положительная или отрицательная) содержится в приведенных номинациях? Придумайте свои номинации.

- «Инкубатор», «производительница», временная мама, потенциальная мама, «чужая мама», своя чужая мама, мама по договору, «мать-курьер», мама-инкубатор, инкубатор для созревания плода, «сосуд» для вынашивания неродного малыша.

- «Суррогатный» ребенок, «донорский» ребенок, ребенок на заказ, ребенок на вынос, чужая оплодотворенная яйцеклетка.

Задание 5. Обсудим?

- Что вы думаете о суррогатном материнстве?
- Как вы оцениваете решение женщины стать суррогатной матерью?
- Кто, на ваш взгляд, несет ответственность, если ребенок родится неполноценным?
- Нравственно ли «заказывать» и «покупать» ребенка?
- Разрешено ли суррогатное материнство в вашей стране?

Пример 2. Тема «Современная белорусская семья» (уровень учащихся – В2–С1).

Папа в декретном отпуске

Лексика

Отпуск по уходу за ребенком до трех лет

Декретный отпуск = декрет

Уходить-уйти в декретный отпуск (в декрет)

Находиться в декретном отпуске (в декрете)

Выходить-выйти из декретного отпуска (из декрета)

Предоставлять-предоставить декретный отпуск (кому)

Задание 1. Прочитайте текст.

В Беларуси примерно 3 тысячи отцов находятся в декрете. Это около одного процента всех мужчин. Эти цифры практически не меняются несколько последних лет. Как правило, папы уходят в декретный отпуск по финансовым (супруга больше зарабатывает) или личным (различные семейные обстоятельства или состояние здоровья) причинам.

В других странах отпуск отцам предоставляют и оплачиваемый (в большинстве стран), и неоплачиваемый. Наиболее распространен такой отпуск в странах Восточной Европы, Африке и Центральной Азии. В некоторых странах (например, в Японии и Швеции) молодых отцов даже

обязывают проводить некоторое время с новорожденным малышом, сохраняя при этом 100% зарплаты.

Чаще всего мужчине трудно сменить свой образ жизни. Ведь он привык к обычному трудовому дню, к образу добытчика. А тут приходится становиться нянькой маленькому кричащему ребенку. Пеленки, соски и памперсы – все это мужчине незнакомо и непонятно. Однако если обстоятельства складываются так, что отец должен на время или на весь отпуск заменить маму, придется им подчиниться (по материалам статьи «Папу в декрет!» от 14.05.2015, Сайт mamochki.by).

Задание 2. Ответьте на вопросы по тексту.

1. Сколько мужчин находится в декретном отпуске в Беларуси?
2. По каким причинам белорусские отцы уходят в отпуск по уходу за ребенком?
3. Предоставляется ли декретный отпуск мужчинам в других странах мира?
4. Почему мужчине трудно находиться в декретном?

Задание 3. Заполните таблицу «Декретный отпуск для мужчины: плюсы и минусы», распределив приведенные высказывания по двум группам. Приведите свои аргументы в пользу (против) нахождения мужчины в декретном отпуске.

Плюсы	Минусы

- 1) находясь в отпуске, можно подрабатывать и одновременно смотреть за ребенком;
- 2) можно потерять профессиональные навыки и потом будет очень сложно вернуться к работе;
- 3) посидев в декретном отпуске хотя бы некоторое время, мужчина оценит труд женщины;
- 4) придется выдерживать косые взгляды коллег, друзей и знакомых: все-таки у нас не слишком часто мужчина сидит дома с малышом;
- 5) мужчина сможет отдохнуть от зарабатывания денег;
- 6) папа больше времени сможет проводить с малышом;
- 7) для мужчины декретный отпуск – это серьезный стресс, поскольку образ добытчика крепко сидит в сознании папы;
- 8) не каждый отец сможет выдержать эту нагрузку. Маму сама природа предназначила к этой роли, поэтому она в состоянии выдерживать крики, делать несколько дел одновременно.

Задание 4. В средствах массовой информации можно встретить разные номинации окказионального характера, называющие отцов, находящихся в декретном отпуске. Познакомьтесь с некоторыми из них и скажите, какая из номинаций, на ваш взгляд, является наиболее точной (удачной). Придумайте свои номинации.

Папа в декрете, папа в «декретном», «декретный папа», папа-декретник, отец-нянька, «усатый нянь», усатый мам, «мама», министр с коляской, усмиритель капризных малышей.

Задание 5. Обсудим?

- Предоставляется ли отпуск по уходу за ребенком мужчинам в вашей стране?

- Как вы думаете, мужчина в декретном отпуске – это норма или исключение из правил?

- С чем, на ваш взгляд, связан тот факт, что мужчины в некоторых странах уходят в декретный отпуск?

- Какую роль играет мужчина в воспитании ребенка в вашей культуре?

- В русскоязычных СМИ Беларуси можно встретить следующие синонимичные номинации:

а) *функциональный отец, занятой отец, деловой папа, узкопрофильный отец, отец-бизнесмен, «папа-банкомат», «папа-который-всегда-работает»;*

б) *отсутствующий отец, формальный отец, отчужденный отец, «холодный» отец, папа в эпизодах;*

в) *папа-«кукушка», «кукушонок-папа», папа-«перекати-поле»;*

г) *«воскресный» папа, «выходной папа».*

Как вы думаете, какие изменения в семейных отношениях современных белорусов отражают данные номинации? Можно ли встретить подобные выражения в вашей стране?

Таким образом, динамика стереотипов семейных ролей, которая находит отражение в СМИ, должна быть учтена преподавателем РКИ и внедрена в учебный процесс.